

中国地方风物传说之十六

厦
门
的
传
说

陈
炜
萍
编

版
社

厦门的传说

XIAMEN DE CHUANSUO



上海文艺出版社

陈炜萍 编

XIANMEN DE CHUANSHUO

中国地方风物传说之十六

厦门的传说

陈炜萍 编

上海文艺出版社

责任编辑：涂 石
封面、插图：何礼蔚

中国地方风物传说之十六
厦 门 的 传 说

陈 炜 萍 编

上海文艺出版社出版、发行

(上海绍兴路74号)

新华书店经销 吴县文艺印刷厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 5.875 插页 10 字数 87,000

1988年11月第1版 1988年11月第1次印刷

印数：1—4,700 册

ISBN 7-5321-0067-7/1·43 定价：2.20元

前 言

厦门市由厦门岛、鼓浪屿和大陆九龙江北岸的沿海地区组成，近旁小岛环列，宛如拱月的众星。海面碧波万顷，岛上风景优美。雄伟的长堤，幽静的鼓浪屿，屹然兀立的日光岩，花团锦簇的集美学区，是游人徘徊留连之所在。岛上遍地生长着的枝繁叶茂、花红似火的凤凰木，挺拔高耸的木棉树，苍劲古拙的大榕树，枝叶婆娑的棕榈，还有玉洁冰清的水仙花，逗人情丝的相思树，都极富南国特有的神韵。灿烂炽热的阳光，诗情画意的优美景物，陶冶了厦门人民勇敢热情而又温婉柔丽的性格，也孕育了刚柔有致的民间传说。《白鹭的传说》记叙的就是厦门岛的开拓者白鹭们，经过艰难曲折的斗争，赶走了盘踞岛上的蛇妖，而将荒岛建设成美丽的海上花园的。为了纪念开拓先驱，人们将厦门岛称作“鹭岛”、“鹭城”、“鹭州”，将白鹭变成的凤凰木视为厦门的“标志”。厦门人民是热爱这块土

DQ38/08

地的，他们把周围的许多小岛，诸如“五龙屿”、“猴屿”、“鸡屿”等，借其形状而创作出相应的优美的传说；对名胜古迹、市街小巷、风物特产，如虎头山、龙头山、复鼎石、印斗石、洪济观日、无鱧江鱼，著名古寺南普陀内的“千年古钟”，蜚誉中外的素菜“半月沉江”，以及独具风味的“文昌鱼”和“珍珠粥，风眼鲑”，在解释其名称来历的故事中，寄托自己的情思。

自古以来，厦门与漳州、泉州在经济、文化上就有极为密切的联系。古人有言，厦门“高居堂奥，雄视漳泉”，三地联成一片，构成现在人们所说的“金三角”地区。三个地方的人民同操闽南方言，同是侨乡，有大同小异的风土民情，往来极其频繁，在民间口头文学的传播上，也互相影响，互相传诵，无论在内容与形式上都形成许多共同的特点。因此，本书除了着重收入厦门地区的传说之外，也适当收进一些流传漳州、泉州地区的民间传说。

厦门以及漳州、泉州的民间口头文学作品，颇具特色，蕴藏量也极为丰富。收入本书的三十四篇传说故事，仅是其中极少一部分。这些作品有的选自福建人民出版社出版的书刊，有的是一些热心的闽南民间文学工作者为充实本书内容特地搜集整理的。收入的各篇作品，编者

根据不同的情况,在保持故事原貌的基础上,或略作删节,或在文字上加以修改润饰,不妥之处,请故事的整理者和广大读者批评指正。

编 者

一九八四年春节于榕城

目 录

前言.....	1
白鹭的传说.....	1
五龙屿.....	5
虎郎和龙女.....	13
翠竹仙子.....	18
洪济观日.....	24
双莲池.....	29
千年神钟.....	35
半月沉江.....	39
石泉水.....	43
玉龟记.....	48
鸡屿.....	53
天马山·大帽山·美人山.....	56
酒泉·剑泉·三拂净.....	61
复鼎石·剑石·印斗石.....	68
无鏢江鱼.....	72

文昌鱼的传说·····	76
珍珠粥，凤眼蛙·····	79
红线圈·····	83
开元寺的传说·····	86
洛阳桥·····	89
泉州的房屋为啥象宫殿·····	94
郑祐与南音四大名曲·····	97
相思树的传说·····	109
龙湖的传说·····	118
九龙江的传说·····	122
水仙花·····	128
兰竹荔枝·····	134
姐妹山·····	139
金鸡岭·····	146
石狮岩·····	150
坪山柚与宝珠石·····	157
太武香菇·····	161
三蛇酒·····	166
金定鸭·····	176

白鹭的传说

相传在很早以前，厦门岛上怪石嶙峋，寸草不生，是一个荒无人烟的小岛。

有一年冬天，一群白鹭飞到这里，停在岸边歇息。领头的大鹭在岛上兜了一圈，只见海岸边，鱼虾成群，岛上虽是光秃秃的一片，却没有毒蛇猛兽，便在岛上定居下来。岛上虽说有吃不完的鱼虾，但春天没有花草，夏天没有泉水，也没有乘凉的树荫，日子过得实在没味呀。于是一只大鹭把伙伴们分成两队，一队在上岛寻水挖泉，一队到大陆上收集花草种籽。

收集花草种籽的白鹭飞走了。

挖掘泉水的一队白鹭在岛上发现了许多泉眼。它们用长嘴啄，用利爪挖，一天又一天，太阳升了九九八十一次，又落了九九八十一次，终于挖出了几眼清澈的泉水，哗哗地从山上流淌下去……

正当这时，到陆地去的白鹭回来了。它们

衔来了各种各样的花种、草籽，撒遍全岛；泉水流下山坡，滋润着那些花种、草籽。过不多久，花种和草籽抽芽、破土、长叶、开花了。草越来越茂，花越开越多，花草丛中，还长起了一棵棵小树来。这里的地黑油油的，不久，小树就长成大树了。

大陆上的鸟儿见厦门岛树木成林，纷纷飞来筑巢；蜜蜂和蝴蝶见厦门岛繁花似锦，成群成群地飞来采集花粉。厦门岛上鸟语花香，蜂飞蝶舞，不但美丽，也挺热闹呢！

白鹭们建造了这座家园，不愁吃，不愁住，白天结伴在海里嬉戏，夜晚成群在林中唱歌，日子过得快快活活的。

盘踞在东海海底的蛇王，不知从哪里听说厦门变成一个美丽的岛屿，便偷偷地溜到岛边来看。一看，眼馋了。

一天，蛇王率领一群蛇妖，祭起狂风，兴起恶浪，一时间岛上飞砂走石，天昏地暗。百草被狂风摧折了，百花被暴雨打残了，百鸟纷纷躲进石洞里，蝴蝶急急藏进石缝中。……

蛇王率领的蛇妖，气势汹汹，扑向岛上了。

白鹭们见蛇妖黑压压地爬上岸来，一只只奋翅飞起，迎上前去搏斗。

蛇妖们一条条竖起身子，吐着长舌，喷着毒气，见到白鹭就咬。白鹭们用又长又尖的嘴，专门啄那蛇妖的眼睛。见到又长又粗的大蛇妖，一只对付不了，几只白鹭就“嗖”地一齐扑上去，抓头的抓头，抓尾的抓尾，抓身的抓身，把蛇妖抓上高高的天空，再一齐往岩石上狠狠地摔下去……

蛇王见蛇妖连连败阵，已经折了大半，急得弓起身子，张开血盆大口，“呼”的一声，吐出一团毒雾，想把白鹭们毒死；正盘旋在空中的大鹭，急忙扑到蛇王面前，用翅膀罩住毒雾。白鹭们被救了，大鹭自己却中毒了，一阵眩晕，栽倒在山坡上。狠毒的蛇王把头一伸，一口咬住大鹭，死命地去撕大鹭的翅膀，血不断地往外流淌，染湿了一大片草皮……

大鹭醒来的时候，见蛇王高昂着头，“滋滋”作响，一副得意洋洋的神气，恨得使尽力气一跃起身，朝蛇王的喉咙猛地啄去，啄了个窟窿，血象泉水似的涌了出来。蛇王惨叫一声，抛下蛇妖，独自掉头窜进了大海。蛇妖们见蛇王落荒而逃，心慌了，也纷纷溜走了。

厦门岛又恢复了往常的平静。

后来，在大鹭洒过鲜血的那片地上，长出了一棵棵挺拔的大树。树的枝叶，象大鹭的翅膀

一样张开；树上的花，象大鹭的鲜血一样火红。
这种大树，人们把它称做“凤凰木”。而厦门岛，
从此也被称为“鹭岛”。

章义泓搜集整理



五 龙 屿

鼓浪屿是个美丽的小岛，历来有“海上花园”之称。它原来并不叫鼓浪屿，而叫“五龙屿”，至今闽南一带还有不少人这样称呼它。

传说早先厦门岛的周围，并没有什么小岛屿。这里海面宽阔，水深浪平。蓝晶晶的海水环抱着厦门岛，远远看去，就象夜空里闪耀着一颗明星，美极了。

有一次，东海龙王闲着无事，带着五个龙太子，步出水晶宫，四处游玩。它们来到厦门港海面，一眼望见厦门岛上花红柳绿，莺歌燕舞，异口同声地赞不绝口。老龙王说：“我当了一辈子东海龙王，却不知道这里原来还有一个人间仙境，我们上岛看看去吧！”

它们摇身一变，变成一老五少六个人，一齐登上岛来。只见岛上阡陌纵横，嘉禾遍地，明山秀水，景色迷人。岛上的居民非常好客，见到他们，老远就亲热地打招呼。他们走进哪家哪户，

哪家哪户就都端出一杯杯热茶，摘来一盘盘鲜果，殷勤地款待他们。他们一连在岛上玩了三天，谁也不想回龙宫去了。于是，他们在近海里新建了一个行宫，住了下来。

龙王爱厦门爱得入心，他成天在岛上这里走走，那里看看。岛上缺水了，他悄悄地洒下甘霖；庄稼快收成了，他悄悄地驱云逐雾；渔民出海，他兴风推帆；渔船下网，他往网里赶鱼虾。那几年，厦门海面波平如镜，岛上风调雨顺，年年渔粮丰收，老百姓过着安居乐业的日子。

这可是从来没有过的好年成呀！厦门岛的百姓对龙王感恩戴德，便在龙王上岸的地方盖了一座水仙宫，家家户户争着祭祀龙王，天天香火不断。

过了三年，有一天玉皇大帝外出巡视，发现东海的海面上，有一处闪闪发光，起初还以为是龙王的那颗明珠呢，仔细一看，原来是一个岛屿。“啧啧！这是什么地方？”玉皇连声赞叹，随即降落岛上。

玉皇大帝走遍了厦门岛的每个角落。当他来到水仙宫前，忽然皱起眉头：“哼！这岛上有一座水仙宫，却没有一座祀奉我玉皇的庙宇！”他恼羞成怒，便降旨东海龙王，命他罚厦门岛大旱三年。说完驾起五彩云，气火火地回天宫去

了。

东海老龙王不愿厦门百姓遭罪，又不敢违抗玉皇大帝的旨意，只好停止在厦门岛上空耕云播雨。从此，厦门赤日炎炎，热气灼人。田园渐渐龟裂了，禾苗渐渐枯萎了。第一年，岛上的五谷颗粒不收；第二年，连鸟儿也全飞走了。

岛上居民种田无望，只好讨海。可是，大家一齐下海，哪来的那么多鱼虾好捕呢？幸亏老龙王怜悯百姓，从深海处驱赶水族到厦门港，让大家多捕些鱼虾，勉强度日。可是这一来，水族们对老龙王大为不满，身负巡卫厦门港重职的白鲂鱼不再巡卫了，黄花鱼、白带鱼开始逃跑，成群结队地游离东海。接着，小鱼小虾们也各自逃生，能溜的溜，不能溜的，就钻进礁石缝里、海泥底下。厦门岛的居民捕不到鱼虾，有的饿死，有的逃荒，还有的天天到水仙宫烧香，祈求水仙爷“大发慈悲，普救苍生。”

老龙王身在龙宫，心里惦念着百姓，便又带着五个龙太子到厦门来了。上岸一看，原来好端端的一个明珠宝岛，变成了光秃秃的荒山野岭，哀声连天，饿殍遍地，惨不忍睹。水仙宫的神龛前、草坪上，跪着一排排男女老少。老龙王和龙太子正看得伤心，只见一队男女抬着龙王神像，远远而来。到了宫前，三步一跪，一跪一

呼：“皇天落雨，百姓免苦！”大伙喊得喉咙沙哑了，跪得膝盖也破了，渗出血来。老龙王看到这里，禁不住暗自流泪。他恨不得张口喷出泉水，举手招来云雨，但想到玉皇大帝的玉旨，只好强忍下来，摇摇头，叹叹气，带着龙太子，无可奈何地又回东海龙宫去了。

老龙王从此吃不下饭，睡不着觉，心里象有十万八千根针在刺着，难受极了。一连三天三夜，他卧床不起，滴水不喝。第四天，小龙太子向他报告说：“跪在水仙宫前的百姓，至今还不起来，决意祈求到天下大雨！”老龙王一听，一跃起身，跳下床来，大呼道：“上殿！”一声令下，文武百官会集殿前。老龙王吹着龙须说：“厦门百姓对我东海龙王一片虔诚，如今遇难，我龙王不加解救，日后还有什么面目见他们呢？”说完，老龙王下令风神驱风，雨神布雨，降雨三天，解除厦门的旱情。

这一来吓坏了龙王的文武百官。龟丞相、鳖御史、白鲂将军、虾蛄状元，一齐纷纷跪在殿下，大呼道：“大王万万不可！此令逆犯天条，会受到玉皇大帝的惩罚！”老龙王一听，气得眼如铜铃，怒发倒竖，厉声斥道：“尔等只顾自身安危，却不顾岛上百姓万般疾苦！吾令已下，谁敢再奏，格斩勿论！”

风、雨二神见龙王铁了心，趋前说：“大王顾惜岛民，诚达霄汉，臣愿效犬马之劳！”说完急急忙忙去了。

白鲂将军也冲到殿前，大声疾呼：“大王！你甘为民献身，臣也无视自身官爵，愿亲赴厦门港，永保港内太平！”

老龙王一听十分高兴，晋升他为镇港元帅。于是白鲂将军来到厦门港，日夜巡回，以保厦门百姓平安。从此，所有鲨鱼再也不敢闯进厦门港危害百姓的性命。厦门百姓感激白鲂将军，渔民见了白鲂鱼，不捕不杀，还亲热地称他为“镇港鱼”呢！

那风、雨二神急急赶到厦门岛上空，施展神通，顿时大风推云，乌云播雨，一连三天：第一天，岛上枯木爆芽，禾苗返青；第二天，瘦弱的青年又健壮起来，饿昏的儿童、老人又复苏了；到了第三天，逃荒的人纷纷返回故里，重整家园。老龙王功德无量，人人感激，从此，水仙宫的香火更旺了。

再说玉皇大帝深居天廷，这一天掐指一算，大旱三年的期限到了。他暗自想道：“厦门岛变成怎样了？那些刁民们这下该懂得我的厉害了吧！”于是决定亲自再到厦门探察一番。他率领太白金星等随从，乘着玉辇，驾起彩云，径到厦